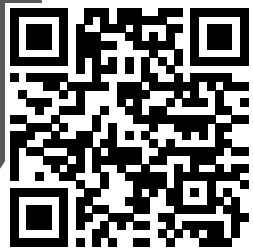




**activate  
your product  
warranty**

scan the QR code and  
register your product  
within 7 days to activate  
your warranty



Registering also gives you access  
to tips, exciting offers and more!

**shiatsu + kneading & vibration cushion**

**INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION**

MCS-382H | L-02390, Rev. 2

# IMPORTANT SAFEGUARDS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

## DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- ALWAYS unplug the unit from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for a unit that has fallen into water. Unplug it immediately.
- NEVER use pins or other metallic fasteners with this appliance.
- DO NOT place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- DO NOT place in or drop into water or other liquid.

## WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children, invalids, or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by Homedics; specifically, any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to the Homedics Service Center for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
- DO NOT use this massager in close proximity to loose clothing or jewelry.
- Keep long hair away from massager while in use.
- DO NOT carry this appliance by the supply cord or use cord as a handle.
- To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.
- DO NOT use outdoors.

- NEVER operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. DO NOT use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.

**CAUTION: All servicing of this massager must be performed by authorized Homedics service personnel only.**

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**CAUTION** – PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- This product is not intended for medical use. It is only intended to provide a luxurious massage
- Consult your doctor prior to using this product, if:
  - You are pregnant
  - You have a pacemaker
  - You have any concerns regarding your health
- NOT recommended for use by diabetics.
- NEVER leave the appliance unattended, especially if children are present.
- NEVER cover the appliance when it is in operation.
- DO NOT use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- DO NOT use this product before bedtime. The massage has a stimulating effect and can delay sleep.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies in the lower half of their body.
- NEVER use this product in automobiles.
- This appliance is intended for household use only.
- This appliance is designed for personal, nonprofessional use.

# INSTRUCTIONS FOR USE

**CAUTION:** To avoid pinching, **DO NOT** lean on the back massage mechanism in the cushion when adjusting your body position. **DO NOT** jam or force any part of your body in the moving massage mechanism.

The unit comes with a screw located on the back of the unit to protect the massage mechanism during shipment, which must be removed before the first use to allow the massage feature to function. Use the provided Allen wrench. Then, properly dispose of the screw. **WARNING: Failure to remove screw may cause permanent damage to the massage cushion.**

To reduce the risk of electric shock, this unit is equipped with a polarized plug (one blade wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. **DO NOT** change the plug in any way.

**NOTE:** For your safety, this unit is equipped with a 15-minute auto-off feature.

1. Untie cord strap, extend cord, and insert plug into a 120-volt household electrical outlet to power the unit.
2. Attach the cushion to most chairs for a luxurious massage as you read, rest, or even work. See page 6 for instructions on the use of the hand control.

## STRAPPING SYSTEM

The massage cushion incorporates a unique strapping system that allows you to fasten it to almost any chair. Just slip the straps over the seat or chair and adjust fastening straps to secure.

## MAINTENANCE

### TO CLEAN

Unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Clean only with a soft, slightly damp sponge.

**NEVER** allow water or any other liquids to come into contact with the unit.

- **DO NOT** immerse in any liquid to clean.
- **NEVER** use abrasive cleaners, brushes, or strong chemicals that may or may not be flammable and/or damaging to the product to clean.
- **DO NOT** attempt to repair the massager. There are no user-serviceable parts. For service, contact Consumer Relations at the telephone number listed in the Warranty section.

## TO STORE

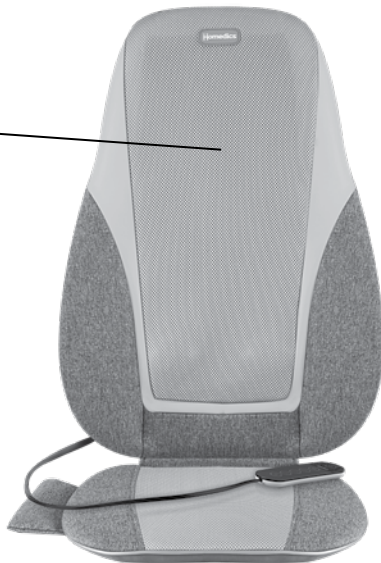
Place massager in its box or in a cool, dry place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects that might cut or puncture the fabric surface. To avoid breakage, DO NOT wrap the power cord around the unit.

**NOTE:** NOT recommended for use on wooden surfaces as the zipper may damage the wood. Caution is also recommended when using on upholstered furniture.

**NOTE:** Only gentle force should be exerted against the unit in order to eliminate any/all risk of injury. You may soften massage force by placing a towel between yourself and the unit.

## MOVING MESSAGE MECHANISM

With LED illumination  
(glows red when heat is activated)



**NOTE:** The moving massage mechanism always “parks” or finishes in its lowest position. It will continue to this position after the power has been turned off. If the electrical supply is interrupted, when power is restored, the mechanism will “park” or move to its lowest position.

## MASSAGE ZONES

Zone buttons cause the moving massage mechanism to target specific areas of the back. To select a massage area, press the button and the corresponding LED light will illuminate. To deselect, press the button again and the corresponding LED light will turn off.

### FULL BACK

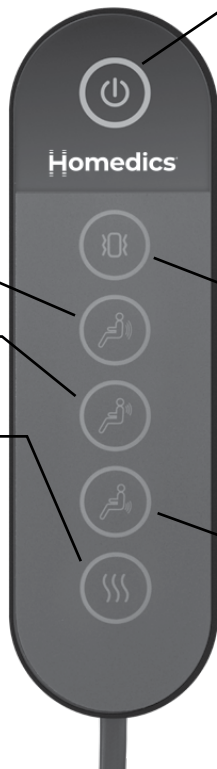
The massage mechanism travels up and down the back.

### UPPER BACK

The massage mechanism focuses from the mid to upper back.

### HEAT

For soothing heat when massage is on, press the heat button and the corresponding LED light will illuminate. To deselect, press the button again and the corresponding LED light will turn off. For your safety, heat cannot be turned on if massage is not selected.



## POWER

To turn on the massage functions, first press the power button. The LED indicator will illuminate when the massage cushion is on. To turn off the massage functions, press the button again. The LED indicator will blink while the massage mechanism returns to its lowest point, and then it will turn off.

## VIBRATION

To turn on vibration, press the vibration button once for low intensity, again for medium intensity, and a third time for high intensity. The corresponding LED light will illuminate. To turn off vibration, press vibration button for a fourth time.

## LOWER BACK

The mechanism focuses from the mid to lower back.

**CAUTION:** All servicing of this massager must be performed by authorized Homedics service personnel only.

# SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY

**Product Description:** SHIATSU + KNEADING & VIBRATION MASSAGE CUSHION WITH HEAT

**Model Number:** MCS-382H

**Trade Name:** Homedics

## FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## U.S. Contact Information

**Company:** Homedics, LLC.

**Address:** 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

8:30am-7:00pm EST Monday-Friday 1-800-466-3342

Homedics is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

## 2-YEAR LIMITED WARRANTY

Homedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of 2 years from the date of original purchase, or the date of delivery, whichever is later, except as noted below. Homedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

**IMPORTANT:** To ensure the most efficient processing of your warranty claim and to stay informed about product updates and new offerings, please register your product at [www.Homedics.com/product-registration](http://www.Homedics.com/product-registration). Registration is quick, easy, and offers benefits such as faster warranty service, product update notifications, and special promotional offers.

Purchase must have been made from an Authorized Retailer (or their web site) or an Authorized Reseller. Authorized Resellers are Amazon.com, Walmart.com and ebay.com, but only if they say "Shipped and/or Sold by Homedics." PRODUCTS PURCHASED FROM ANY OTHER ONLINE SELLERS WILL VOID THE WARRANTY. A copy of a sales or gift receipt is required for all warranty claims. This warranty is valid only for the original purchaser or gift recipient from the date of original purchase, or the date of delivery, whichever is later, and is not transferable.

To obtain warranty service on your Homedics product, contact a Consumer Relations representative by email at [cservice@Homedics.com](mailto:cservice@Homedics.com) or by phone at 1-800-466-3342 (USA) or 1-888-225-7378 (Canada). Please have the product model number available and be prepared to describe the nature of the problem. Our Consumer Relations representatives are available Monday-Friday 8:30am-7:00pm EST (USA) or 8:30am-5:00pm EST (Canada). Do not send any products to Homedics without contacting us first and obtaining a Return Authorization number. Homedics will, at its sole discretion, repair, replace, or provide a credit for any product that proves to be defective in materials or workmanship during the warranty period. If a replacement product is provided, it will be of equal or greater value and functionality. Replacement may be with a new or refurbished product or components. If the product is no longer available, a product of equal or greater value may be substituted. Any product or part that is replaced becomes the property of Homedics. The warranty period for any replacement product continues from the purchase or delivery date of the original product, not from the date of replacement.

This warranty does not cover: Products purchased from unauthorized retailers, resellers or distributors; damage caused by misuse, abuse, negligence, accidents, or improper maintenance; use for purposes other than those for which the product was designed or intended; damage resulting from improper or unreasonable use or maintenance; failure to follow operating instructions provided with the product; damage resulting from unauthorized repairs, alterations, or modifications; cosmetic damage including, but not limited to, scratches, dents, and broken plastic on ports, unless resulting from defects in materials or workmanship; damage caused by normal wear and tear, including but not limited to, the natural breakdown of colors and materials over extended time and use; damage from external causes such as fire, flooding, earthquakes, or other acts of nature; damage from power surges, power failures, or improper electrical supply; damage to any accessories used in conjunction with a covered product; products with removed, defaced, or otherwise illegible serial numbers or date codes; products sold "AS IS", as "refurbished", or as "reconditioned"; freight, shipping, or transportation costs for returning the product; loss of use or any other incidental, consequential, or indirect damages. Any software included with the product is provided "AS IS" unless expressly provided for in any enclosed software limited warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS OR PROVIDE A WEB COUPON FOR HOMEDICS' WEBSITE IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, HOMEDICS' LIABILITY SHALL NOT BE GREATER THAN THE PURCHASE VALUE OF THE PRODUCT.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country. Some states or countries do not allow limitations on implied warranties or the exclusion or limitation

of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. For consumers who are covered by consumer protection laws or regulations in their country of purchase or residence, the benefits conferred by this warranty are in addition to all rights and remedies conveyed by such consumer protection laws and regulations. This warranty does not exclude, limit or suspend any rights of consumers arising from non-conformity with a sales contract.

Homedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate Homedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Homedics.

For warranty claims, Homedics will cover the cost of shipping the replacement product for valid claims within the USA. Consumers are responsible for the cost of shipping the product to Homedics.

If you have a dispute, we hope to resolve it as quickly and easily as possible. First discuss your dispute with a Consumer Relations representative. If the Consumer Relations representative is unable to resolve your dispute, you agree that either Homedics or you can initiate arbitration as described in this section (the "Arbitration Agreement"). Arbitration means an impartial third party will hear the dispute between Homedics and you and provide a decision. Binding arbitration means the decision of the arbitrator is final and enforceable. A dispute is any unresolved disagreement between Homedics and you. A dispute also includes a disagreement about this Arbitration Agreement's meaning, application, or enforcement. The arbitrator shall decide any dispute under this Arbitration Agreement. Homedics and you each agree to waive the right to a jury trial or a trial in front of a judge in a public court. This Arbitration Agreement has only one exception regarding the disputes that are arbitrable: Either Homedics or you may still take any dispute to small claims court. This Arbitration Agreement is governed by the Federal Arbitration Act. The American Arbitration Association (AAA) will administer each arbitration and the selection of arbitrations will be according to applicable AAA rules. The arbitration will be held in the state of your residence. Neither Homedics nor you will be entitled to join or consolidate disputes by or against others as a representative or member of a class, to obtain relief in any arbitration in the interests of the general public, or to act as a private attorney general (the "Class Action Waiver"). Homedics will cover the cost of arbitration for any non-frivolous claims, but not the claimant's attorney fees. If any provision related to this arbitration agreement is found to be illegal or unenforceable, then such provision shall be severed from the arbitration agreement, but the rest of the agreement shall remain enforceable and in full effect. Homedics or you each can exercise any lawful rights or use other available remedies to: Preserve or obtain possession of property; exercise self-help remedies including setoff rights; or obtain injunctive relief (including public injunctive relief), attachment, garnishment, or appointment of a receiver by a court of competent jurisdiction. The substance of any disputes where public injunctive relief is available shall be decided by the arbitrator. Only if the claimant succeeds on its claim permitting the remedy of a public injunction may such claimant request that a court of competent jurisdiction enter an injunction in conformity with the arbitral award. You have the right to opt out of this Arbitration Agreement. If you opt out, neither you nor Homedics can require the other to participate in an arbitration proceeding. To opt out, you must contact Homedics by email at the address specified below no later than 30 calendar days from the date of the first consumer purchaser's purchase of the product. You must provide: (a) your name and address; (b) the date on which the product was purchased; (c) the product model number; and (d) the serial number found on the product. Opting out of the Arbitration Agreement shall not be construed as a modification of any other terms, including the Class Action Waiver.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.Homedics.com](http://www.Homedics.com). For Canada, please visit: [www.Homedics.ca](http://www.Homedics.ca).

**FOR SERVICE IN THE USA**  
CSERVICE@HOMEDICS.COM  
8:30AM-7:00PM EST MONDAY-FRIDAY  
1-800-466-3342

**FOR SERVICE IN CANADA**  
CSERVICE@HOMEDICS.CA  
8:30AM-5:00PM EST MONDAY-FRIDAY  
1-888-225-7378

© 2025 Homedics, LLC. All rights reserved.  
Homedics is a registered trademark of Homedics, LLC.  
Distributed by Homedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390  
IB-MCS382H

## activez la garantie de votre produit

Numérisez le code QR et  
enregistrez votre produit  
dans les 7 jours pour  
activer votre garantie



S'inscrire vous donne également accès à des  
conseils, des offres excitantes et plus encore !

coussin de shiatsu + pétrissage et vibration

MODE D'EMPLOI ET INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

MCS-382H | L-02390, Rev. 2

# MISES EN GARDE IMPORTANTES

LORS DE L'UTILISATION DE PRODUITS ÉLECTRIQUES, EN PARTICULIER LORSQUE DES ENFANTS SONT PRÉSENTS, DES MESURES DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES, DONT LES SUIVANTES :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

## DANGER – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :

- Débranchez TOUJOURS l'appareil de la prise électrique immédiatement après utilisation et avant le nettoyage.
- NE PAS tenter de récupérer un appareil tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- NE JAMAIS utiliser des épingles ou d'autres attaches métalliques avec cet appareil.
- NE PAS placer ou ranger l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber ou être tiré dans une baignoire ou un évier.
- NE PAS immerger ou laisser tomber l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

## AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURES :

- Un appareil ne doit JAMAIS être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'installer ou de retirer des pièces ou des accessoires.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par, sur ou à proximité d'enfants, de personnes invalides ou handicapées.
- Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage prévu, tel que décrit dans ce manuel. NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par Homedics, en particulier ceux qui ne sont pas fournis avec l'appareil.
- NE JAMAIS utiliser cet appareil s'il a un cordon ou une prise endommagé(e), s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Retournez l'appareil au centre de service Homedics pour examen et réparation.
- Gardez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- NE JAMAIS laisser tomber ou insérer un objet dans une ouverture.
- NE PAS utiliser l'appareil dans un environnement où des produits en aérosol (spray) sont utilisés ou où de l'oxygène est administré.
- NE PAS utiliser sous une couverture ou un oreiller. Une surchauffe excessive peut se produire et provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- NE PAS utiliser ce masseur à proximité de vêtements amples ou de bijoux.
- Gardez les cheveux longs éloignés du masseur pendant son utilisation.
- NE PAS transporter cet appareil par le cordon d'alimentation ni utiliser le cordon comme poignée.
- Pour le débrancher, mettez tous les contrôles en position arrêt, puis retirez la prise de la prise électrique.
- NE PAS utiliser à l'extérieur.

- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil si les ouvertures d'aération sont obstruées. Gardez-les dégagées de peluches, de cheveux et autres particules.
- Utilisez les surfaces chauffantes avec précaution. Cela peut provoquer des brûlures graves. NE PAS utiliser sur des zones de peau insensibles ou en cas de mauvaise circulation sanguine. L'utilisation non surveillée de la chaleur par des enfants ou des personnes invalides peut être dangereuse.

**ATTENTION : Toute maintenance de ce masseur doit être effectuée uniquement par le personnel de service agréé de Homedics.**

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

### **CAUTION – PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.**

- Ce produit n'est pas destiné à un usage médical. Il est conçu uniquement pour offrir un massage luxueux.
- Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si :
  - Vous êtes enceinte
  - Vous portez un stimulateur cardiaque
  - Vous avez des préoccupations concernant votre santé
- Non recommandé pour les personnes diabétiques.
- NE JAMAIS laisser l'appareil sans surveillance, en particulier en présence d'enfants.
- NE JAMAIS couvrir l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- NE PAS utiliser ce produit pendant plus de 15 minutes consécutives.
- Une utilisation excessive peut entraîner une surchauffe et réduire la durée de vie du produit. En cas de surchauffe, arrêtez immédiatement l'utilisation et laissez l'appareil refroidir avant de le remettre en marche.
- NE JAMAIS utiliser ce produit directement sur des zones enflées, enflammées ou présentant des éruptions cutanées.
- NE PAS utiliser ce produit comme substitut à une consultation médicale.
- NE PAS utiliser ce produit avant le coucher, car le massage a un effet stimulant qui peut retarder l'endormissement.
- NE JAMAIS utiliser ce produit au lit.
- Ce produit ne doit JAMAIS être utilisé par une personne souffrant d'un trouble physique limitant sa capacité à manipuler les commandes ou ayant des déficiences sensorielles dans la partie inférieure du corps.
- NE JAMAIS utiliser ce produit dans un véhicule.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique.
- Cet appareil est conçu pour un usage personnel et non professionnel.

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

**PRÉCAUTION :** Pour éviter tout pincement, **NE VOUS APPUYEZ PAS** sur le mécanisme de massage du dossier du coussin lorsque vous ajustez votre position. **NE COINCEZ NI NE FORCEZ** aucune partie de votre corps dans le mécanisme de massage en mouvement.

L'appareil est livré avec une vis située à l'arrière afin de protéger le mécanisme de massage pendant le transport. Cette vis doit être retirée avant la première utilisation pour permettre le bon fonctionnement du massage. Utilisez la clé Allen fournie, puis jetez la vis de manière appropriée. **AVERTISSEMENT :** Le non-retrait de la vis peut causer des dommages permanents au coussin de massage.

Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être insérée dans une prise polarisée que dans un seul sens. Si elle ne s'insère pas complètement, inversez-la. Si elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer une prise appropriée. **NE MODIFIEZ EN AUCUN CAS** la fiche.

**REMARQUE:** Pour votre sécurité, cet appareil est équipé d'une fonction d'arrêt automatique après 15 minutes.

1. Détachez la sangle du cordon, déroulez-le et insérez la fiche dans une prise électrique domestique de 120 volts pour alimenter l'appareil.
2. Fixez le coussin sur la plupart des chaises pour profiter d'un massage luxueux tout en lisant, en vous reposant ou même en travaillant. Consultez la page 15 pour les instructions d'utilisation de la télécommande.

## SYSTÈME DE FIXATION

Le coussin de massage est doté d'un système de fixation unique qui permet de l'attacher à presque n'importe quelle chaise. Il suffit de faire passer les sangles sur le siège ou le dossier de la chaise et d'ajuster les sangles de fixation pour le sécuriser.

## ENTRETIEN NETTOYAGE

Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Nettoyez uniquement avec une éponge douce légèrement humide.

**NE JAMAIS** laisser l'eau ou tout autre liquide entrer en contact avec l'appareil.

- **NE PAS** immerger l'appareil dans un liquide pour le nettoyer.
- **NE JAMAIS** utiliser de nettoyeurs abrasifs, de brosses ou de produits chimiques forts, inflammables ou susceptibles d'endommager le produit.
- **NE TENTEZ PAS** de réparer le masseur. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Pour toute assistance, contactez le service des relations consommateurs au numéro indiqué dans la section Garantie.

## RANGEMENT

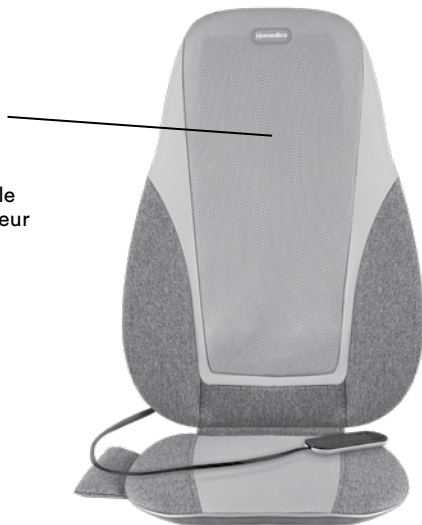
Rangez le masseur dans sa boîte d'origine ou dans un endroit frais et sec. Évitez tout contact avec des bords tranchants ou des objets pointus susceptibles de couper ou de perforer la surface en tissu. Pour éviter d'endommager l'appareil, NE PAS enrouler le cordon d'alimentation autour de celui-ci.

**REMARQUE :** L'utilisation sur des surfaces en bois n'est pas recommandée, car la fermeture éclair pourrait endommager le bois. Soyez également prudent lors de l'utilisation sur des meubles rembourrés.

**REMARQUE :** Une pression modérée doit être exercée sur l'appareil afin d'éliminer tout risque de blessure. Vous pouvez adoucir l'intensité du massage en plaçant une serviette entre vous et l'appareil.

## MÉCANISME DE MASSAGE EN MOUVEMENT

Avec éclairage LED (brille en rouge lorsque la chaleur est activée)



**REMARQUE :** Le mécanisme de massage en mouvement se « stationne » ou s'arrête toujours en position la plus basse. Il reviendra à cette position après l'arrêt de l'appareil. En cas d'interruption de l'alimentation électrique, lorsque l'alimentation est rétablie, le mécanisme se « stationnera » ou reviendra automatiquement à sa position la plus basse.

## ZONES DE MASSAGE

Les boutons de zone permettent au mécanisme de massage en mouvement de cibler des zones spécifiques du dos. Pour sélectionner une zone de massage, appuyez sur le bouton correspondant ; le voyant LED s'allumera. Pour désélectionner, appuyez à nouveau sur le bouton ; le voyant LED s'éteindra.

## DOS COMPLET

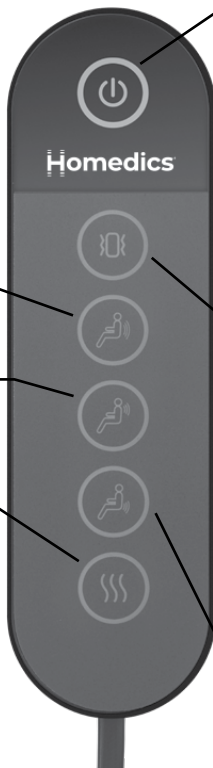
Le mécanisme de massage se déplace de haut en bas le long du dos.

## HAUT DU DOS

Le mécanisme de massage se concentre du milieu vers le haut du dos.

## CHAUFFAGE

Pour activer la chaleur apaisante pendant le massage, appuyez sur le bouton de chauffage ☀️. Le voyant LED correspondant s'allumera. Pour désactiver la chaleur, appuyez à nouveau sur le bouton ; le voyant LED s'éteindra. Pour des raisons de sécurité, la chaleur ne peut être activée que si la fonction de massage est sélectionnée.



## ALIMENTATION

Pour activer les fonctions de massage, appuyez d'abord sur le bouton d'alimentation ⏻. Le voyant LED s'allumera lorsque le coussin de massage est en marche. Pour éteindre les fonctions de massage, appuyez à nouveau sur le bouton. Le voyant LED clignotera pendant que le mécanisme de massage revient à sa position la plus basse, puis s'éteindra.

## VIBRATION

Pour activer la vibration : Appuyez une fois sur le bouton de vibration 🌀 pour une intensité faible. Appuyez une deuxième fois pour une intensité moyenne. Appuyez une troisième fois pour une intensité élevée. Le voyant LED correspondant s'allumera. Pour désactiver la vibration, appuyez une quatrième fois sur le bouton de vibration 🌀.

## BAS DU DOS

Le mécanisme de massage se concentre du milieu vers le bas du dos.

**PRÉCAUTION :** Toute réparation de ce masser doit être effectuée uniquement par le personnel de service agréé de Homedics.

# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR

**Description du produit :** COUSSIN DE SHIATSU + PÉTRISSAGE ET VIBRATION

**Numéro de modèle :** MCS-382H

**Nom du fabricant :** Homedics

## Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

## Coordonnées aux États-Unis

**Société :** Homedics, LLC.

**Adresse :** 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390  
8h30-19h00 HNE du lundi au vendredi 1-800-466-3342

Homedics n'est pas responsable de quelque brouillage radio ou télé que ce soit causé par des modifications non autorisées à cet équipement. De telles modifications pourraient enlever à l'utilisateur le droit d'utiliser l'équipement.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

# GARANTIE LIMITÉE DE 2-ANS

Homedics vend ses produits avec l'intention qu'ils soient exempts de défauts de fabrication et de main-d'œuvre pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat d'origine, ou de la date de livraison, la date la plus tardive étant retenue, sauf indication contraire ci-dessous. Homedics garantit que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de main-d'œuvre dans des conditions normales d'utilisation et de service. Cette garantie s'étend uniquement aux consommateurs et ne s'étend pas aux détaillants.

**IMPORTANT :** Pour assurer le traitement le plus efficace de votre demande de garantie et pour rester informé des mises à jour de produits et des nouvelles offres, veuillez enregistrer votre produit sur [www.Homedics.com/product-registration](http://www.Homedics.com/product-registration). L'enregistrement est rapide, facile et offre des avantages tels qu'un service de garantie plus rapide, des notifications de mise à jour de produits et des offres promotionnelles spéciales.

L'achat doit avoir été effectué auprès d'un détaillant autorisé (ou de son site Web) ou d'un revendeur autorisé. Les revendeurs autorisés sont Amazon.com, Walmart.com et ebay.com, mais uniquement s'ils indiquent « Expédié et/ou vendu par Homedics ». **LES PRODUITS ACHETÉS AUPRÈS DE TOUT AUTRE VENDEUR EN LIGNE ANNULERONT LA GARANTIE.** Une copie d'un reçu de vente ou de cadeau est requise pour toutes les demandes de garantie. Cette garantie est valable uniquement pour l'acheteur d'origine ou le destinataire du cadeau à partir de la date d'achat d'origine, ou de la date de livraison, la date la plus tardive étant retenue, et n'est pas transférable.

Pour obtenir un service de garantie sur votre produit Homedics, contactez un représentant des relations avec la clientèle par courriel à [cservice@Homedics.com](mailto:cservice@Homedics.com) ou par téléphone au 1-800-466-3342 (États-Unis) ou 1-888-225-7378 (Canada). Veuillez avoir le numéro de modèle du produit disponible et être prêt à décrire la nature du problème. Nos représentants des relations avec la clientèle sont disponibles du lundi au vendredi de 8h30 à 19h00 HNE (États-Unis) ou de 8h30 à 17h00 HNE (Canada). N'envoyez aucun produit à Homedics sans nous contacter d'abord et obtenir un numéro d'autorisation de retour. Homedics, à sa seule discrétion, réparera, remplacera ou fournira un crédit pour tout produit qui s'avère défectueux en matériaux ou en main-d'œuvre pendant la période de garantie. Si un produit de remplacement est fourni, il sera d'une valeur et d'une fonctionnalité égales ou supérieures. Le remplacement peut se faire avec un produit ou des composants neufs ou remis à neuf. Si le produit n'est plus disponible, un produit de valeur égale ou supérieure peut être substitué. Tout produit ou pièce remplacé devient la propriété de Homedics. La période de garantie pour tout produit de remplacement continue à partir de la date d'achat ou de livraison du produit d'origine, et non à partir de la date de remplacement.

Cette garantie ne couvre pas : Les produits achetés auprès de détaillants, revendeurs ou distributeurs non autorisés ; les dommages causés par une mauvaise utilisation, un abus, une négligence, des accidents ou un entretien inadéquat ; l'utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles le produit a été conçu ou prévu ; les dommages résultant d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié ou déraisonnable ; le non-respect des instructions d'utilisation fournies avec le produit ; les dommages résultant de réparations, altérations ou modifications non autorisées ; les dommages esthétiques, y compris, mais sans s'y limiter, les rayures, les bosses et le plastique cassé sur les ports, sans s'ils résultent de défauts de matériaux ou de main-d'œuvre ; les dommages causés par l'usure normale, y compris, mais sans s'y limiter, la dégradation naturelle des couleurs et des matériaux au fil du temps et de l'utilisation prolongée ; les dommages causés par des causes externes telles que les incendies, les inondations, les tremblements de terre ou d'autres catastrophes naturelles ; les dommages causés par les surtensions, les pannes de courant ou une alimentation électrique inadéquate ; les dommages à tout accessoire utilisé en conjonction avec un produit couvert ; les produits dont les numéros de série ou les codes de date ont été retirés, défigurés ou autrement illisibles ; les produits vendus « EN L'ÉTAT », comme « remis à neuf » ou comme « reconditionnés » ; les frais de fret, d'expédition ou de transport pour le retour du produit ; la perte d'utilisation ou tout autre dommage accessoire, consécutif ou indirect. Tout logiciel inclus avec le produit est fourni « EN L'ÉTAT », sauf disposition expresse contraire dans toute garantie limitée de logiciel ci-jointe.

LA GARANTIE FOURNIE ICI SERA LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. IL N'Y AURA AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION OU TOUTE AUTRE OBLIGATION DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ CONCERNANT LES PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. HOMEDICS N'AURA AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF OU SPÉCIAL. EN AUCUN CAS CETTE GARANTIE NE REQUÉRERA PLUS QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE TOUTE PIÈCE OU PARTIE QUI S'AVÈRE DÉFECTUEUSE PENDANT LA PÉRIODE EFFECTIVE DE LA GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA ACCORDÉ. SI LES PIÈCES DE RECHANGE POUR LES MATÉRIEAUX DÉFECTUEUX NE SONT PAS DISPONIBLES, HOMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT D'EFFECTUER DES SUBSTITUTIONS DE PRODUITS OU DE FOURNIR UN COUPON WEB POUR LE SITE WEB DE HOMEDICS AU LIEU DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, LA RESPONSABILITÉ DE HOMEDICS NE SERA PAS SUPÉRIEURE À LA VALEUR D'ACHAT DU PRODUIT.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre ou d'un pays à l'autre. Certains États ou pays n'autorisent pas les limitations sur les garanties implicites ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que ces limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Pour les consommateurs qui sont couverts par les lois ou réglementations de protection des consommateurs dans leur pays d'achat ou de résidence, les avantages conférés par cette garantie s'ajoutent à tous les droits et recours accordés par ces lois et réglementations de protection des consommateurs. Cette garantie n'exclut, ne limite ni ne suspend aucun droit des consommateurs découlant d'une non-conformité à un contrat de vente.

Homedics n'autorise personne, y compris, mais sans s'y limiter, les détaillants, l'acheteur consommateur ultérieur du produit auprès d'un détaillant ou les acheteurs à distance, à obliger Homedics de quelque manière que ce soit au-delà des conditions énoncées dans le présent document. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus ; un accident ; la fixation d'un accessoire non autorisé ; une altération du produit ; une installation incorrecte ; des réparations ou modifications non autorisées ; une utilisation incorrecte de l'alimentation électrique/de courant ; une perte de courant ; un produit tombé ; un dysfonctionnement ou un dommage d'une pièce de fonctionnement dû au non-respect de l'entretien recommandé par le fabricant ; des dommages de transport ; un vol ; une négligence ; un vandalisme ; ou des conditions environnementales ; une perte d'utilisation pendant la période où le produit se trouve dans un centre de réparation ou attend des pièces ou une réparation ; ou toute autre condition indépendante de la volonté de Homedics.

Pour les demandes de garantie, Homedics couvrira les frais d'expédition du produit de remplacement pour les demandes valides aux États-Unis. Les consommateurs sont responsables des frais d'expédition du produit à Homedics.

Si vous avez un différend, nous espérons le résoudre aussi rapidement et facilement que possible. Discutez d'abord de votre différend avec un représentant des relations avec la clientèle. Si le représentant des relations avec la clientèle ne peut pas résoudre votre différend, vous acceptez que Homedics ou vous puissiez initier un arbitrage comme décrit dans cette section (l'« Accord d'arbitrage »). L'arbitrage signifie qu'un tiers impartial entendra le différend entre Homedics et vous et rendra une décision. L'arbitrage exécutoire signifie que la décision de l'arbitre est finale et exécutoire. Un différend est tout désaccord non résolu entre Homedics et vous. Un différend comprend également un désaccord sur la signification, l'application ou l'exécution de cet Accord d'arbitrage. L'arbitre tranchera tout différend en vertu de cet Accord d'arbitrage. Homedics et vous acceptez chacun de renoncer au droit à un procès devant jury ou à un procès devant un juge dans un tribunal public. Cet Accord d'arbitrage ne comporte qu'une seule exception concernant les différends qui sont arbitrables : Homedics ou vous pouvez toujours porter tout différend devant un tribunal des petites créances. Cet Accord d'arbitrage est régi par la Federal Arbitration Act. L'American Arbitration Association (AAA) administrera chaque arbitrage et la sélection des arbitrages se fera conformément aux règles AAA applicables. L'arbitrage se tiendra dans l'État de votre résidence. Ni Homedics ni vous n'aurez le droit de joindre ou de consolider des différends par ou contre d'autres en tant que représentant ou membre d'une classe, d'obtenir une réparation dans tout arbitrage dans l'intérêt du public en général, ou d'agir en tant qu'avocat général privé (la « Renonciation aux recours collectifs »). Homedics couvrira les frais d'arbitrage pour toute demande non frivole, mais pas les honoraires d'avocat du demandeur. Si une disposition relative à cet accord d'arbitrage est jugée illégale ou inapplicable, cette disposition sera séparée de l'accord d'arbitrage, mais le reste de l'accord restera applicable et en vigueur. Homedics ou vous pouvez chacun exercer tous les droits légaux ou utiliser d'autres recours disponibles pour : Préserver ou obtenir la possession de biens ; exercer des recours d'auto-assistance, y compris les droits de compensation ; ou obtenir une injonction (y compris une injonction publique), une saisie, une saisie-arrêt ou la nomination d'un administrateur judiciaire par un tribunal compétent. Le fond de tout différend ou une injonction publique est disponible sera tranché par l'arbitre. Seulement si le demandeur obtient gain de cause sur sa demande permettant le recours à une injonction publique, ce demandeur peut demander à un tribunal compétent de rendre une injonction conforme à la sentence arbitrale. Vous avez le droit de vous retirer de cet Accord d'arbitrage. Si vous vous retirez, ni vous ni Homedics ne pouvez exiger que l'autre participe à une procédure d'arbitrage. Pour vous retirer, vous devez contacter Homedics par courriel à l'adresse indiquée ci-dessous au plus tard 30 jours civils à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur consommateur. Vous devez fournir : (a) votre nom et adresse ; (b) la date à laquelle le produit a été acheté ; (c) le numéro de modèle du produit ; et (d) le numéro de série figurant sur le produit. Le retrait de l'Accord d'arbitrage ne doit pas être interprété comme une modification de toute autre condition, y compris la Renonciation aux recours collectifs.

Pour plus d'informations concernant notre gamme de produits aux États-Unis, veuillez consulter : [www.Homedics.com](http://www.Homedics.com). Pour le Canada, veuillez consulter : [www.Homedics.ca](http://www.Homedics.ca).

**POUR OBTENIR DU SERVICE AUX É.-U.**  
CSERVICE@HOMEDICS.COM  
8 H 30 À 19 H 00 HNE DU LUNDI AU VENDREDI  
1-800-466-3342

**POUR OBTENIR DU SERVICE AU CANADA**  
CSERVICE@HOMEDICS.CA  
8 H 30 À 17 H 00 HNE DU LUNDI AU VENDREDI  
1-888-225-7378

© 2025 Homedics, LLC. Tous les droits sont réservés.  
Homedics est une marque déposée de Homedics, LLC.  
Distribué par Homedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390  
IB-MCS382H